

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**Федеральное государственное автономное
образовательное учреждение высшего образования
«Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет
им. Н.И. Лобачевского»**

Институт экономики и предпринимательства

(факультет / институт / филиал)

УТВЕРЖДЕНО
решением ученого совета ННГУ
протокол № 13 от 30.11.2022 г.

Рабочая программа дисциплины

Деловой иностранный язык

(наименование дисциплины (модуля))

Уровень высшего образования

Магистратура

Направление подготовки / специальность

38.04.02 «Менеджмент»

Направленность образовательной программы

Управление бизнесом и финансами

Квалификация (степень)

Магистр

Форма обучения

очная

Нижегород

2023 год начала подготовки

1. Место дисциплины в структуре ООП

Дисциплина относится к части ООП, формируемой участниками образовательных отношений. Код дисциплины: Б1.В.ДВ.02.02.

№ варианта	Место дисциплины в учебном плане образовательной программы	Стандартный текст для автоматического заполнения в конструкторе РПД
1	Блок 2. Дисциплины (модули) Часть, формируемая участниками образовательных отношений	Дисциплина Б1.В.ДВ.02.02 «Деловой иностранный язык» относится к части ООП направления подготовки 38.04.02 «Менеджмент», формируемой участниками образовательных отношений.

2. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями и индикаторами достижения компетенций)

Формируемые компетенции (код, содержание компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), в соответствии с индикатором достижения компетенции		Наименование оценочного средства
	Индикатор достижения компетенции* (код, содержание индикатора)	Результаты обучения по дисциплине**	
УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном языке, для академического и профессионального взаимодействия.	УК-4.1. Использует современные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия.	Знать фонетику, морфемiku, словообразование, морфологию, синтаксис русского языка и лексику по специальности в объеме изучаемого уровня. Уметь реализовывать речевые интенции в устной и письменной формах при решении различных коммуникативных задач, связанных с профессиональной деятельностью. Владеть русским языком в степени, достаточной для понимания информации в устной и письменной формах, связанных с профессиональной деятельностью.	Лексико-грамматический тест. Говорение (реплики).
	УК-4.2. Организует взаимодействие с академическим и профессиональным сообществом, в том числе на иностранном (ых) языке (ах).	Знать лексику по специальности на уровне, достаточном для осуществления управленческой деятельности. Уметь реализовывать речевые интенции в устной и письменной формах при организации командной и проектной работы. Владеть русским языком в степени, достаточной для воспроизведения информации, необходимой для управленческой деятельности.	Письмо.
УК-5. Способен анализировать и	УК-5.1. Принимает особенности	Знать особенности социальной организации общества, специфику	Чтение. Говорение

учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.	поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними	менталитета различных культур. Уметь достигать эффективности коммуникации. Владеть способностью преодолевать стереотипы.	(монолог)
	УК-5.2. Владеет навыками межкультурного взаимодействия при выполнении профессиональных задач	Знать нормы этикета в рамках формального общения. Уметь преодолевать языковой барьер, настраиваться на совместные действия с представителями других культур. Владеть способностью использовать набор коммуникативных средств.	Аудирование. Говорение (ситуации)

3. Структура и содержание дисциплины

3.1 Трудоемкость дисциплины

	очная форма обучения	очно-заочная форма обучения	заочная форма обучения
Общая трудоемкость	3 ЗЕТ	___ ЗЕТ	___ ЗЕТ
Часов по учебному плану	108		
в том числе			
аудиторные занятия (контактная работа): - занятия лекционного типа - занятия семинарского типа (практические занятия / лабораторные работы)	65		
самостоятельная работа	43		
КСР			
Промежуточная аттестация – экзамен/зачет	Зачёт		

3.2. Содержание дисциплины

	Всего	в том числе	
		Контактная работа (работа во взаимодействии с преподавателем), часы из них	Самостоятельная работа обучающихся

Наименование и краткое содержание разделов и тем дисциплины	(часы)	Занятия лекционного типа					Занятия семинарского типа			Занятия лабораторного типа			Всего					
	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная
1. Фонетика. Графика Алфавит. Соотношение звуков и букв. Гласные и согласные звуки. Твердые и мягкие, звонкие и глухие согласные. Слово, слог. Ударение и ритмика. Правила произношения. Синтагматическое членение. Типы интонационных конструкций: ИК-1 (законченное высказывание) , ИК-2 (специальный вопрос, обращение, просьба), ИК-3 (общий вопрос, неконечная синтагма), ИК-4 (сопоставительный вопрос с союзом «а»), ИК-5 (оценка).	35						15						15			20		

2. Морфемика. Словообразование Понятие об основе слова: основа слова и окончание; корень слова, суффикс (<i>стол</i> — <i>столовая</i> , <i>город</i> — <i>городской</i> , <i>студент</i> — <i>студентка</i>), префикс (<i>писать</i> — <i>написать</i>). Распознавание минимально ограниченно го числа словообразо вательных одежей: <i>учитель</i> — <i>учительниц</i> <i>а</i> ; <i>иностранец</i> — <i>иностранка</i> ; <i>городской</i> ; <i>русский</i> — <i>по-русски</i> . Основные чередования звуков в корне в формах глаголов I и II спряжения (в минимально м наборе глаголов).	35					15					15			20	
3. Морфология 3.1. Имя существительное	85					40					40			45	

<p>Одушевленные и неодушевленные существительные. Род и число имен существительных. Падежная система имен существительных. Формообразование; значение и употребление падежей. Основные значения падежей. Именительный падеж:</p> <ul style="list-style-type: none"> - лицо активного действия - название лица (предмета) - обращение - характеристик а лица - факты, события - наличие предмета - предмет обладания - идентификаци я лица <p>Винительный падеж</p> <p>а) без предлога:</p> <ul style="list-style-type: none"> - лицо (предмет) как объект действия 															
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

<p>- логический субъект при глаголе «звать»</p> <p>- продолжительность, срок действия</p> <p>б) с предлогом:</p> <p>- направление движения (в, на)</p> <p>- время (час, день недели) (в)</p> <p>Родительный падеж</p> <p>а) без предлога:</p> <p>- определение предмета</p> <p>- отсутствие лица (предмета)</p> <p>- обозначение количества, меры в сочетании с числительным и «два, три, четыре, пять» в ограниченных конструкциях</p> <p>- месяц в дате</p> <p>б) с предлогом:</p> <p>- исходный</p>															
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

<p>Творительный падеж</p> <p>а) без предлога:</p> <ul style="list-style-type: none"> - с глаголом «заниматься, интересоваться, увлекаться» - профессия лица (при глаголе «быть», «работать», «стать») <p>б) с предлогом:</p> <ul style="list-style-type: none"> - совместность - определение <p>Предложный падеж</p> <ul style="list-style-type: none"> - объект речи, мысли - место (в/на) - средство передвижения (на) <p>3.2. <i>Местоимение</i> Значение, падежные формы изменения и употребление личных местоимений (<i>я, ты, он, она, оно, мы, вы, они</i>). Вопросы</p>															
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

<p>(какой? чей? сколько?), притяжательные (мой, твой...), указательные (этот), определительные (каждый). Падежная система притяжательных и указательных местоимения.</p> <p>3.3. Имя прилагательное Полные прилагательные (красивый, русский, большой). Согласование полных прилагательных с существительными в роде, числе и падеже.</p> <p>3.4. Имя числительное Количественные и порядковые числительные. Падежная система порядковых числительных.</p> <p>3.5. Глагол Инфинитив. Несовершенны</p>															
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

<p>й и совершенный вид глагола. Настоящее, прошедшее и будущее время глагола. 1 и 2 спряжение глагола. Глаголы движения в ограниченном объёме.</p> <p>3.6. Наречие Разряды наречий по значению: места, времени, образа действия, меры и степени. Предикативные наречия в ограниченных структурах, вопросительные наречия.</p> <p>3.7. Служебные части речи Предлоги (в, на, у, о), союзы и союзные слова (и, или, а, но, где, что и др.), частицы не.</p>															
<p>4. Синтаксис Виды простого предложения. Понятие о субъекте и предикате в</p>	35					15					15		20		

предложения. Способы выражения логико-смысловых отношений в простом предложении. Виды сложного предложения. Порядок слов в предложении.															
5. Лексика Лексические темы: - Рассказ о себе. Элементы биографии: детство, учёба, опыт работы. - Мой друг. - Семья. - Мой рабочий день. - Изучение иностранного языка. - Выбор профессии. - Свободное время. - Родной город. - Здоровье. - Погода. - Продукт и услуга. - Компания. Представление себя. - Продажи. - Клиенты. - Ресурсы. - Деловой разговор.	62					30					30			32	
Итого	108					65					65			43	

Практические занятия (семинарские занятия /лабораторные работы) организуются, в том числе в форме практической подготовки, которая предусматривает участие обучающихся в выполнении отдельных элементов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью.

Практическая подготовка предусматривает: практическая работа с различными обсуждениями, презентациями, решением задач разного типа. Они предназначены для закрепления и более глубокого изучения отдельных аспектов материала.

На проведение практических занятий (семинарских занятий /лабораторных работ) в форме практической подготовки отводится 65 часов.

Практическая подготовка направлена на формирование и развитие:

- компетенций - УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном языке, для академического и профессионального взаимодействия.
- УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.

Текущий контроль успеваемости реализуется в рамках занятий семинарского типа.

4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

Для самостоятельной работы студентам предлагаются следующие виды заданий, направленные на проработку всех аспектов изучаемого языка:

- лексико-грамматические задания (закрепление изученной лексики и грамматики в практических упражнениях),
- письмо (написание эссе на заданную тему с использованием изученного языкового материала),
- чтение (работа с текстом, включающим как пройденную лексику, так и 3-4% новых слов),
- аудирование (развитие навыка понимания иностранного языка на слух),
- говорение (использование изученного материала для составления монологов и диалогов, характерных для реальных коммуникативных ситуаций).

Контрольные вопросы и задания для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины приведены в п. 5.2.

Для обеспечения самостоятельной работы обучающихся используется электронный курс «Русский язык» (<https://e-learning.unn.ru/course/view.php?id=3159>), созданный в системе электронного обучения ННГУ - <https://e-learning.unn.ru/>.

5. Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине (модулю),

включающий:

5.1.Описание шкал оценивания результатов обучения по дисциплине

Уровень	Шкала оценивания сформированности компетенций
---------	-----------------------------------------------

сформированности компетенций (индикатора достижения компетенций)	плохо	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	очень хорошо	отлично	превосходно
	не зачтено		зачтено				
<u>Знания</u>	Отсутствие знаний теоретического материала. Невозможность оценить полноту знаний вследствие отказа обучающегося от ответа	Уровень знаний ниже минимальных требований. Имели место грубые ошибки.	Минимально допустимый уровень знаний. Допущено много негрубых ошибок.	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Допущено несколько негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Допущено несколько несущественных ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки, без ошибок.	Уровень знаний в объеме, превышающем программу подготовки.
<u>Умения</u>	Отсутствие минимальных умений. Невозможность оценить наличие умений вследствие отказа обучающегося от ответа	При решении стандартных задач не продемонстрированы основные умения. Имели место грубые ошибки.	Продemonстрированы основные умения. Решены типовые задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания, но не в полном объеме.	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания, в полном объеме, но некоторые с недочетами.	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи. Выполнены все задания, в полном объеме, но некоторые с недочетами.	Продemonстрированы все основные умения, решены все основные задачи с отдельными несущественными недочетами, выполнены все задания в полном объеме.	Продemonстрированы все основные умения, решены все основные задачи. Выполнены все задания, в полном объеме без недочетов
<u>Навыки</u>	Отсутствие владения материалом. Невозможность оценить наличие навыков вследствие отказа обучающегося от ответа	При решении стандартных задач не продемонстрированы базовые навыки. Имели место грубые ошибки.	Имеется минимальный набор навыков для решения стандартных задач с некоторыми недочетами	Продemonстрированы базовые навыки при решении стандартных задач с некоторыми недочетами	Продemonстрированы базовые навыки при решении стандартных задач без ошибок и недочетов.	Продemonстрированы навыки при решении нестандартных задач без ошибок и недочетов.	Продemonстрирован творческий подход к решению нестандартных задач

Шкала оценки при промежуточной аттестации

Оценка		Уровень подготовки
	превосходно	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «превосходно», продемонстрированы знания, умения, владения по соответствующим компетенциям на уровне, выше предусмотренного программой

зачтено	отлично	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «отлично», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «отлично»
	очень хорошо	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «очень хорошо», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «очень хорошо»
	хорошо	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «хорошо», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «хорошо»
	удовлетворительно	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «удовлетворительно», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «удовлетворительно»
не зачтено	неудовлетворительно	Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «неудовлетворительно», ни одна из компетенций не сформирована на уровне «плохо»
	плохо	Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «плохо»

5.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов обучения.

5.2.1 Контрольные вопросы

<p>Составьте письмо, ответом на которое может быть данное письмо.</p> <p>Уважаемый Сергей Петрович!</p> <p>С благодарностью подтверждаем получение Вашего письма с каталогами и сообщаем, что данный информационный материал мы отправили нашим заказчикам.</p> <p>Если они заинтересуются продукцией Вашей фирмы, мы сообщим Вам об этом.</p> <p>С уважением, Сидоров Максим Анатольевич.</p>	<p>Код формируемой компетенции</p> <p>УК-4</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------

5.2.2. Типовые тестовые задания для оценки сформированности компетенции «УК-4».

Задание для оценки компетенции «УК-4.1».

Задание. Аудирование.

Прослушайте текст, выберите их трёх предложенных вариантов (А, Б, В) тот, который соответствует услышанному:

1. Сейчас девушка:

А) работает в турфирме

Б) учится и планирует через год работать в офисе

В) учится и планирует через год работать в туристической фирме и много путешествовать

2. Девушка уже была:

- А) в Америке, в Швеции, в Италии, во Франции
 Б) в Швейцарии, во Франции, в Италии, в Голландии
 В) в Швеции, во Франции, в Испании, в Голландии

Задание для оценки компетенции «УК-4.2»

Познакомьтесь с ситуацией:

1. Вы в деканате, у вас нет регистрации. Начните диалог.
2. Ваш друг начал курить. Что вы хотите сказать?
3. Ваши родители всегда хотели, чтобы вы изучали журналистику. А вы любите экономику. Объясните, почему.
4. Ваш друг хочет знать, где можно недорого поесть. Начните диалог.
5. Вы и ваша подруга решили посмотреть кино. Она уже в кинотеатре и купила билеты, а вы в автобусе, опаздываете. Позвоните.

5.2.3. Типовые задания/задачи для оценки сформированности компетенции «УК-5».

Задание для оценки компетенции «УК-5.1»

Мой друг...(1) мне пойти на экскурсию, чтобы лучше узнать историю нашего города.	(А) сказал (Б) рассказал (В) разговаривал (Г) посоветовал
Я очень устал и ...(2) не хочу идти.	(А) куда (Б) никуда (В) никогда (Г) нигде
Не шумите! В комнате спит...(3) ребенок.	(А) маленький (Б) молодой (В) младший (Г) меньше

Задания для оценки компетенции «УК-5.2»

1. Вы хотели бы поехать в летние каникулы на экскурсию в другой город. Напишите письмо в туристическое агентство и отправьте его по почте.

В письме:

а) сообщите информацию о себе

- как Вас зовут; - Ваш возраст; - откуда Вы;
- сколько времени Вы живёте в Нижнем Новгороде; - где Вы учитесь;
- когда и куда Вы хотите поехать; - почему Вы хотите поехать на экскурсию в этот город;

б) задайте интересующие Вас вопросы

- о времени начала экскурсии; - о продолжительности экскурсии;
- о количестве человек в группе; - об условиях проживания;
- о приобретении билетов; - о стоимости и скидках; - о культурной программе.

2. Прочитайте текст, выберите из трёх предложенных вариантов (А, Б, В) тот, который соответствует прочитанному:

1. Иван изучал...

- А) микро и макро физику
- Б) экономику и менеджмент
- В) математику и финансы

2. В университете он хотел...

- А) работать в университете
- Б) работать на заводе
- В) иметь большое хозяйство или завод

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

а) основная литература:

1. Дорога в Россию: учебник русского языка. – СПб., М.: Златоуст, ЦМОМГУ, 2003. [КС] (адрес размещения: <http://www.lib.unn.ru/php/details.php?DocId=242809>)

2. Дорога в Россию. Ч. 1. - СПб. ; М., 2003. - 344 с. [КС] (адрес размещения: <http://www.lib.unn.ru/php/details.php?DocId=242820>)

3. Зайцев Г.Г., Черкасская Г.В. – Управление деловой карьерой: учеб.пособие по специальности «Упр. персоналом». – М.: Академия, 2007. – 256 с. [КС] (адрес размещения: <http://www.lib.unn.ru/php/details.php?DocId=457015>)

4. Хавронина, С.А., Широценская А.И. Русский язык в упражнениях. Учебное пособие (для говорящих на английском языке) // С.А. Хавронина, А.И.

5. Широценская, М.: Дрофа, 2006. - 284с. [КС] (адрес размещения: <http://www.lib.unn.ru/php/catalog.php?Index=0&IdField=134819781&DB=1>)

б) дополнительная литература:

1. Битехтина Г.А. Зелинская Е.А., Клобукова Л.П. По-русски без ошибок!: пособ. По грамматике рус.яз. для иностранных учащихся. /Битехтина Г.А. Зелинская Е.А., Клобукова Л.П., и др. – М.: Изд филолог. ф-та МГУ, 1995. – 310 с. [КС] (адрес размещения: <http://www.lib.unn.ru/php/details.php?DocId=21741&DB=1>)

2. Живем и учимся в России: рабочая тетр. по грамматике для иностр.учащихся (1 уровень). – СПб.: Златоуст: ИМОП СПбГПУ, 2003. – 192 с. [КС] (адрес размещения: <http://www.lib.unn.ru/php/details.php?DocId=242567&DB=1>)

3. Овсиенко Ю.Г. Русский язык для начинающих (для говорящих на английском языке). М.: Русский язык, Курсы, 2006. – 472с. [КС] (адрес размещения: <http://www.lib.unn.ru/php/details.php?DocId=234604&DB=1>)

4. Пехливанова К.И. Лебедева М.Н. Грамматика русского языка в иллюстрациях (для говорящих на английском языке). – М.: Русский язык, 1991. – 352 с. [КС] (адрес размещения: <http://www.lib.unn.ru/php/details.php?DocId=21742&DB=1>)

5. Русско-английский внешнеторговый и внешнеэкономический словарь. – М.: Русский язык, 1994. – 1022 с. [КС] (адрес размещения: <http://www.lib.unn.ru/php/details.php?DocId=20533>)

в) программное обеспечение и Интернет-ресурсы (в соответствии с содержанием дисциплины)

1. Тестирование по русскому языку как иностранному (ТРКИ, уровни А1-С2)
<http://gct.msu.ru/testirovanie/testirovanie-TRKI/>

2. Lingvo Live – онлайн-словарь от ABBYY - URL: <http://www.worldbank.org/>

3. MS Windows 7 (лицензия на ГОУ ВПО ННГУ им. Н.И. Лобачевского, идентификатор 47276400),

4. Microsoft Office 2007 Профессиональный + (лицензия на ГОУ ВПО ННГУ им. Н.И. Лобачевского, идентификатор 47729513),

5. Kaspersky Endpoint Security 10 for Windows (лицензия на ГОУ ВПО ННГУ им. Н.И. Лобачевского, №1096-160712-081443-850-73

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Помещения представляют собой учебные аудитории для проведения учебных занятий, предусмотренных программой, оснащенные оборудованием и техническими средствами обучения: компьютер и телевизор, выводящий информацию с компьютера на экран.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечены доступом в электронную информационно-образовательную среду.

Программа составлена в соответствии с требованиями ОС ННГУ по направлению 38.04.02 «Менеджмент», магистерская программа «Управление бизнесом и финансами».

Автор: Добрякова Вера Леонидовна

Зав. кафедрой «Мировой экономики и
таможенного дела» ИЭП ННГУ им.

Н.И. Лобачевского, д.э.н., доцент

М.Л. Горбунова

Программа одобрена на заседании методической комиссии от 14.11.2022, протокол № 6.